



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 24. marraskuuta 2021
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2021/0370(NLE)

14301/21
ADD 1

AELE 111
EEE 93
N 141
ISL 86
FL 88
MI 882
ECO 131

EHDOTUS

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	22. marraskuuta 2021
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2021) 712 final – LIITE I
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus NEUVOSTON ASETUKSEKSI ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamiseen (Tupakkatuotedirektiivi)

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2021) 712 final – LIITE I.

Liite: COM(2021) 712 final – LIITE I



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 22.11.2021
COM(2021) 712 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus NEUVOSTON ASETUKSEKSI

ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamiseen

(Tupakkatuotedirektiivi)

LIITE

LUONNOS ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖKSEKSI

N:o [...],

annettu [...],

ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tupakkatuotteiden ja vastaavien tuotteiden valmistamista, esittämistapaa ja myyntiä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä sekä direktiivin 2001/37/EY kumoamisesta 3 päivänä huhtikuuta 2014 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/40/EU¹, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 150, 17.6.2015, s. 24, olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/40/EU liitteen II muuttamisesta hyväksymällä tupakkatuotteissa käytettävien kuvavaroitusten arkisto 10 päivänä lokakuuta 2014 annettu komission delegoitu direktiivi 2014/109/EU² olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Direktiivillä 2014/40/EU kumotaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/37/EY³, joka on otettu osaksi ETA-sopimusta ja joka olisi sen vuoksi poistettava ETA-sopimuksesta.
- (4) Norjan olisi säilytettävä direktiiviä 2001/37/EY koskeva mukautuksensa direktiivin 2014/40/EU 2 artiklan 8 kohdassa määritellyn tuotteen 'suussa käytettäväksi tarkoitettu tupakka' osalta.
- (5) Ottaen huomioon direktiivin 2014/40/EU 2 artiklan 8 kohdassa määriteltyä tuotetta koskevan mukautuksen sekä kansalliset erityisolosuhteet Norjan olisi voitava vapaasti saada ottaa käyttöön vaihtoehtoinen terveysvaroitusta tämän päätöksen 1 artiklan c alakohdan mukaisesti. Tämän tukena ovat tilastot suussa käytettäväksi tarkoitettun tupakan käyttöön ja sen käyttötapoihin liittyvistä terveysriskeistä.
- (6) ETA-sopimuksen liite II olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XXV luvun 3 kohta (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/37/EY) seuraavasti:

¹ EUVL L 127, 29.4.2014, s. 1.

² EUVL L 360, 17.12.2014, s. 22.

³ EYVL L 194, 18.7.2001, s. 26.

”32014 L 0040: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/40/EU, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, tupakkatuotteiden ja vastaavien tuotteiden valmistamista, esittämistapaa ja myyntiä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä sekä direktiivin 2001/37/EY (EUVL L 127, 29.4.2014, s. 1) kumoamisesta, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 150, 17.6.2015, s. 24, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- **32014 L 0109:** komission delegoitu direktiivi 2014/109/EU, annettu 10 päivänä lokakuuta 2014 (EUVL L 360, 17.12.2014, s. 22).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

- a) Korvataan 5 artiklan 1 kohdassa EFTA-valtioiden osalta ilmaisu ”viimeistään 20 päivänä marraskuuta 2016” ilmaisulla ”kuuden kuukauden kuluessa .. päivänä ...kuuta ... annetun ETA:n sekakomitean päätöksen N:o .../... [tämä päätös] voimaantulopäivästä”.
- b) Lisätään 6 artiklan 4 kohtaan ja 7 artiklan 13 kohtaan alakohta seuraavasti:
”EFTA-valtioiden valmistajia ja tuojia koskevissa tapauksissa EFTAn valvontaviranomaisen on kerättävä mahdolliset komission veloittamat maksut.”
- c) Lisätään Norjan osalta 12 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:
”Otaen huomioon kansalliset erityisolosuhteet, joiden tukena ovat tilastot suussa käytettäväksi tarkoitetun tupakan käyttöön ja sen käyttötapoihin liittyvistä terveysriskeistä, Norjan markkinoille saatettavan, suussa käytettäväksi tarkoitetun tupakan oheen voidaan liittää seuraava vaihtoehtoinen terveysvaroitus:
”Tämä tupakkatuote lisää sikiöille aiheutuvien häiriöiden sekä kohtukuoleman vaaraa.””
- d) Korvataan 15 artiklan 13 kohdassa EFTA-valtioiden osalta ilmaisu ”20 päivästä toukokuuta 2019” ilmaisulla ”sen jälkeen kun ... päivänä ...kuuta ... annetun ETA:n sekakomitean päätöksen N:o .../... [tämä päätös] voimaantulopäivästä on kulunut kuusitoista kuukautta”.
- e) Korvataan 16 artiklan 3 kohdassa EFTA-valtioiden osalta ilmaisu ”20 päivästä toukokuuta 2019” ilmaisulla ”sen jälkeen kun ... päivänä ...kuuta ... annetun ETA:n sekakomitean päätöksen N:o .../... [tämä päätös] voimaantulopäivästä on kulunut kuusitoista kuukautta”.
- f) Asetuksen 17 artiklaan sisällytettyä kieltoa ei sovelleta 2 artiklan 8 kohdassa määritellyn tuotteen saattamiseen markkinoille Norjassa. Norja kieltää 2 artiklan 8 kohdassa määritellyn tuotteen viennin kaikille tämän sopimuksen sopimuspuolille Ruotsia lukuun ottamatta.
- g) Korvataan EFTA-valtioiden osalta 30 artiklassa ilmaisu ”20 päivään toukokuuta 2017 asti” ilmaisulla ”siihen asti, kun sen ETA:n sekakomitean päätöksen voimaantulopäivästä, jolla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/40/EU otetaan osaksi ETA-sopimusta, on kulunut yksi vuosi”.
Korvataan EFTA-valtioiden osalta 30 artiklan a alakohdassa ilmaisu ”ennen 20 päivää toukokuuta 2016” ilmaisulla ”, joiden valmistaminen tai vapaaseen liikkeeseen luovuttaminen ja merkitseminen on tapahtunut ennen sen ETA:n sekakomitean päätöksen voimaantulopäivää, jolla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/40/EU otetaan osaksi ETA-sopimusta” ja c alakohdassa ilmaisu ”ennen 20 päivää toukokuuta 2016” ilmaisulla ”, joiden valmistaminen tai

vapaaseen liikkeeseen luovuttaminen on tapahtunut ennen sen ETA:n sekakomitean päätöksen voimaantulopäivää, jolla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/40/EU otetaan osaksi ETA-sopimusta”.

Korvataan EFTA-valtioiden osalta 30 artiklan b alakohdassa ilmaisu ”ennen 20 päivää marraskuuta 2016” ilmaisulla ”, joiden valmistaminen tai vapaaseen liikkeeseen luovuttaminen on tapahtunut ennen kuin sen ETA:n sekakomitean päätöksen voimaantulopäivästä, jolla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/40/EU otetaan osaksi ETA-sopimusta, on kulunut kuusi kuukautta”.”

2 artikla

Direktiivin 2014/40/EU, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 150, 17.6.2015, s. 24, ja delegoidun direktiivin 2014/109/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty*.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä [...] päivänä [...] kuuta [...].

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

[...]

ETA:n sekakomitean

sihteerit

[...]

* Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.